

La isla de Heping se abre al mundo

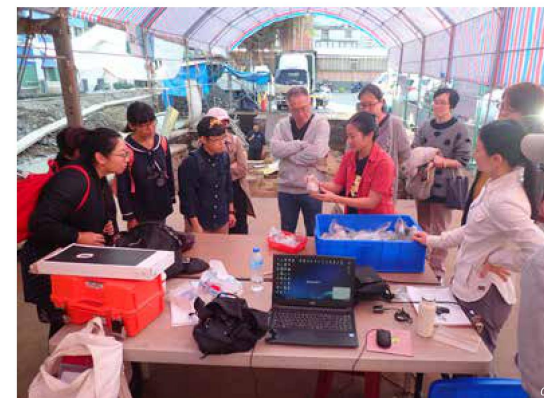
Las excavaciones llevadas a cabo en un enclave arqueológico de Keelung se han convertido en un emplazamiento de gran interés histórico y cultural cada vez más cercano al público en general.

POR DANIEL GARCÍA

FOTOS DEL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES



01



02

El sitio arqueológico de la isla de Heping en el que se encuentran los restos de la iglesia de Todos los Santos, una edificación religiosa construida durante el período colonial español en Taiwan (1626-1642), está generando diferentes productos y proyectos culturales que están permitiendo la internacionalización de este y de la historia que lo envuelve.

Tsang Cheng-hwa, profesor de la Universidad Nacional Tsing Hua, y María Cruz Berrocal, profesora de la Universidad de Cantabria, han liderado las excavaciones arqueológicas realizadas en dicho emplazamiento en la norteña ciudad de Keelung a lo largo de los últimos años. Gracias a estas se ha aportado luz a la historia de la flota española que arribó a Taiwan en mayo de 1626 para, entre otras razones, contrarrestar la presencia holandesa ubicada en el sur. Tras ocupar el norte de Taiwan, dicha flota comenzó a construir el fuerte San Salvador en la isla de Heping, lugar en el que se ubicó la iglesia de Todos los Santos.

Pero las excavaciones, financiadas mayormente por la parte taiwanesa bajo el Proyecto de Regeneración de Sitios Históricos del Ministerio de Cultura, han dado lugar a que dicha insula testimonie

mucho más que el pasado colonial español de Taiwan, ya que en esta se encuentra el primer enclave arqueológico en el que se han recuperado “restos humanos europeos, europeos-americanos, asiáticos, austronesios, y existe la posibilidad de recuperar también restos humanos de personas originarias de África”, apunta Cruz Berrocal para *Taiwan Hoy*.

Un lugar único

“A diferencia de los yacimientos coloniales americanos, tenemos representación de la población del Pacífico, y eso hace que sea un sitio donde la globalización se representa materialmente”, indica Cruz Berrocal, añadiendo que “los restos de la iglesia y el cementerio son realmente únicos en Asia-Pacífico”.

La Fundación Chiang Ching-kuo, una organización sin ánimo de lucro con sede en Taipei dedicada a la promoción de proyectos en humanidades y ciencias sociales que puedan arrojar nueva luz sobre la cultura y la sociedad china, otorgó recientemente a Cruz Berrocal una beca para seguir adelante con la investigación de este fascinante emplazamiento. Esta nueva fase “tiene como objetivo entender mejor la secuencia completa de ocupación desde el neolítico, cuando los indígenas taiwaneses ya habitaban la zona, y la transición al momento colonial, y cómo esto afectó a esas poblaciones locales, así como entender cómo los colonos se adaptaron

01. María Cruz Berrocal (en cucullas, primera a la derecha), profesora de la Universidad de Cantabria, y parte del equipo que participó en las excavaciones arqueológicas llevadas a cabo en la isla de Heping.

02. Ellen Hsieh, profesora de la Universidad Nacional Tsing Hua, explica las características de uno de los restos encontrados en las excavaciones arqueológicas llevadas a cabo en la isla de Heping.

03. Enclave arqueológico en la isla de Heping en el que se encuentran los restos de la iglesia de Todos los Santos.

01. Foto cortesía de María Cruz Berrocal
03. Foto cortesía de Ellen Hsieh



03



y adoptaron formas de vida más locales que españolas”, señala la arqueóloga. Dicha investigación también ha contado con financiación por parte del Ministerio de Ciencia y del Ministerio de Cultura españoles, además de otras fuentes, en esta y anteriores fases de la misma.

Abriéndose al mundo

Tras la apertura al público del sitio arqueológico de la isla de Heping en el que se encuentran los restos de la iglesia de Todos los Santos, dicha ínsula ha sido testigo de una revitalización cultural, la cual se ha materializado en diferentes exposiciones y actividades que han atraído la atención de locales y foráneos. Ejemplo de ello fue la inauguración el pasado 19 de septiembre de «Recordando una iglesia, programa de promoción educativa y artística de los

01. José Eugenio Borao Mateo (centro) en la inauguración de «Recordando una iglesia». Li Chao-hai (derecha) y Ke Feng-qin, quienes han llevado a cabo parte del trabajo manual en todas las campañas de excavación, posan junto al profesor de la Universidad Nacional de Taiwan.
02. Hsieh (de pie y con una pala en la mano) en el sitio arqueológico de la isla de Heping.
03. Tsang Cheng-hwa, profesor de la Universidad Nacional Tsing Hua, explica los hallazgos encontrados en las excavaciones llevadas a cabo en la isla de Heping durante la inauguración de «Recordando una iglesia».

02. Foto cortesía de Ellen Hsieh



02

sitios arqueológicos en la isla de Heping», una exposición que dio a conocer al gran público algunos de los restos más valiosos que se han encontrado en las excavaciones arqueológicas llevadas a cabo en esta durante los últimos años.

A pesar de esta eclosión cultural, el enclave arqueológico cerró sus puertas a finales de 2021 para adentrarse en una nueva aventura: «El Gobierno de la Ciudad de Keelung está trabajando para hacer un pequeño museo en este sitio», cuenta Ellen Hsieh, profesora de la Universidad Nacional Tsing Hua, a esta publicación. «El detalle del diseño del museo aún está bajo discusión», comenta la que es una de las máximas responsables de las excavaciones llevadas a cabo en la isla de Heping junto a Tsang y Cruz Berrocal, aclarando que todavía hay muchos detalles administrativos y presupuestarios que deben resolverse antes de que el proyecto siga adelante.

«De acuerdo con nuestra ley, cualquier proyecto de construcción en un sitio arqueológico como el de la isla de Heping será revisado cuidadosamente por el comité de arqueología y en este se deben realizar las excavaciones adecuadas», apunta Hsieh sobre el proyecto del pequeño museo, añadiendo que «la Universidad Nacional Tsing Hua continuará trabajando en estrecha colaboración con el Gobierno de la Ciudad de Keelung en este sentido».

Sobre el futuro inmediato del enclave arqueológico, Hsieh aclara que «antes de que se termine el museo, dicho sitio en el que se ubican los cimientos de la iglesia debería volver a abrir al público en primavera, después de que se haya realizado un mejor entorno de exhibición temporal».

Dar a conocer la historia

El Gobierno de la Ciudad de Keelung publicó una serie de videos en YouTube a finales de julio del año pasado bajo el título *Redescubrir el Fuerte San Salvador en la isla de Heping*. A lo largo de esta, diferentes especialistas y personas relacionadas con dicha ínsula dan a conocer la fascinante historia del lugar y de las recientes excavaciones arqueológicas llevadas a cabo en



este, prestando especial atención a los vestigios del asentamiento español.

«Cuando vine a Taiwan por primera vez en el año 1989 [...] lo primero que hice fue venir a Keelung a buscar el fuerte español», comenta en la serie José Eugenio Borao

Mateo, profesor de la Universidad Nacional de Taiwan e impulsor de las excavaciones arqueológicas en la isla de Heping.

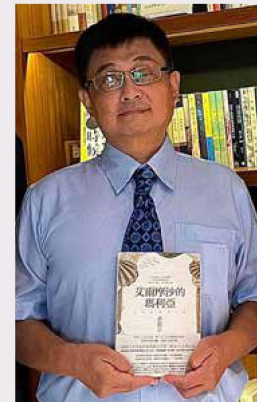
Tsang, Cruz Berrocal y Hsieh también aparecen en la serie, denotando la estrecha colaboración mantenida por los especialistas en los últimos años para que el relato sobre lo acontecido en la isla de Heping viajara más allá de Taiwan.

En el ámbito de la cultura popular, el período colonial español en Taiwan está empezando a llegar, cada vez con más asiduidad, a diferentes productos culturales. Ejemplos de ello son los libros *El collar de Pedro*, escrito por Ya-Han Hu y en el que el propio Borao Mateo actúa como consultor, y *María de Hermosa*, del autor Ming-Chung Tsao. Ambos están escritos en chino y se centran en la llegada de los españoles a Taiwan a través de la ficción, permitiendo a grandes y pequeños —el primero está dirigido a los niños— acercarse a esta historia de una manera amena y didáctica. 📖🇵🇼

Dios, oro, gloria y lirios de Formosa

«Nací y me crié en Keelung y viví cerca de la isla de Heping durante más de 30 años», cuenta a esta publicación Ming-Chung Tsao. «A medida que fui familiarizándome con la historia de la colonización española y el trabajo misionero en Taiwan en el siglo XVII, la historia arraigó en mi corazón y se me ocurrió la idea de escribir la novela», añade este especialista de la historia popular de Taiwan.

«María de Hermosa es una novela de temática histórica y religiosa que lleva el nombre de la virgen María en el título y se inspira en los soldados, mercaderes y misioneros que en la era de la navegación viajaron motivados por tres razones: Dios, oro y gloria», apunta Tsao,



El autor Ming-Chung Tsao con su novela *María de Hermosa*.

Foto cortesía de Ming-Chung Tsao

añadiendo que otra de las inspiraciones a la hora de escribir la novela se encuentra en los lirios de Formosa, los cuales florecen entre abril y mayo en la costa norte de Taiwan. «La flota española llegó a la isla de Heping a mediados de mayo de 1626. Me puedo imaginar lo que los españoles sintieron al llegar a la 'isla de Nuestra Señora', cuando vieron a la niña aborigen que aparece en la novela vestida de blanco, con conchas blancas colgando alrededor de su cuello y sosteniendo lirios blancos en sus manos, como una evocación de la 'niña María'».

«Deseo que esta novela sirva para contar una historia de verdad, bondad, belleza y santidad», concluye Tsao. 📖🇵🇼